

# FRAIS DE VOYAGES, D'ACCUEIL ET DE CONFÉRENCES / TRAVEL, HOSPITALITY AND CONFERENCE EXPENDITURES

30 Juin 2024 / June 30, 2024



Administration de pilotage  
des Laurentides

Laurentian Pilotage  
Authority

### Sommaire de 2024 / Summary of 2024

	Marc - Yves Bertin	Julie Bédard	Claudine Bishop	Anaïs de Lausnay	Christiane Chabot	Julius Spivack	TOTAL
Dépenses de voyage / Travel Expenses	20,602	25,650	474	1,965	118	147	48,955
Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses	1,996			1,504			3,500
<b>Total</b>	<b>22,598 \$</b>	<b>25,650 \$</b>	<b>474 \$</b>	<b>3,469 \$</b>	<b>118 \$</b>	<b>147 \$</b>	<b>52,455 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Marc-Yves Bertin, Premier dirigeant / CEO**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement / Accomodation	Repas et frais accessoires / Meals & incidentals	Autres dépenses / Other expenses	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to								
2023-12-04	2023-12-05	Visite à Les Escoumins / Visit Les Escoumins	Québec	956 \$		135 \$			1,091 \$
2024-01-16	2024-01-18	NPC Toronto	Toronto	815 \$		35 \$	109 \$		959 \$
2024-01-25	2024-01-26	Projet Côte-Nord / Côte-Nord Project	Sept-Îles	1,457 \$		149 \$			1,606 \$
2024-03-11	2024-03-13	Rencontre avec les premières nations / Meeting with the First Nations	Les Escoumins	1,416 \$	459 \$	456 \$			2,332 \$
2024-04-20	2024-04-27	IMPA et rencontre Danpilot / IMPA & Danpilot meeting	Copenhague	9,172 \$	513 \$	3,239 \$	1,358 \$		14,281 \$
2024-05-23	2024-05-24	Inauguration du bateau Shipeku / Shipeku boat inauguration	Les Escoumins			171 \$	162 \$		333 \$
<b>TOTAL</b>				<b>13,816 \$</b>	<b>973 \$</b>	<b>4,185 \$</b>	<b>1,628 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>20,602 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Marc-Yves Bertin, Premier dirigeant / CEO**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
2023-11-15	2023-11-15	Dîner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Ottawa	Restaurant	1	1	39 \$
2023-11-16	2023-11-16	Dîner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Ottawa	Restaurant	1	1	41 \$
2023-11-29	2023-11-29	Souper avec parties prenantes / Dinner with stakeholders	Montréal	Restaurant	1	2	150 \$
2024-01-17	2024-01-17	Souper avec parties prenantes / Dinner with stakeholders	Toronto	Restaurant	1	3	286 \$
2024-02-08	2024-02-08	Souper avec parties prenantes / Dinner with stakeholders	Montréal	Restaurant	7	1	457 \$
2024-02-28	2024-02-28	Dîner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant	1	1	72 \$
2024-03-12	2024-03-12	Dîner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Les Escoumins	Restaurant	1	1	84 \$
2024-04-16	2024-04-16	Repas - Port de Montréal et Garde côtière canadienne / Lunch with Port de Montréal and Canadian Coast Guard	Montréal	Restaurant	1	4	112 \$
2024-05-01	2024-05-01	Repas avec consultant en dotation de personnel / Lunch with staffing consultant	Montréal	Restaurant	6	1	208 \$
2024-05-01	2024-05-01	Repas de départ Secrétaire Générale par intérim / Farewell lunch for Acting General Counsel and Corporate Secretary	Montréal	Restaurant	7		306 \$
2024-05-07	2024-05-07	Dîner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant	1	1	215 \$
2024-05-10	2024-05-10	Dîner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Ottawa	Restaurant	1	1	26 \$
<b>TOTAL</b>							<b>1,996 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Julie Bédard, Directrice exécutif, Sécurité et efficacité / Executive Director , Marine Safety and Efficiency**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement / Accomodation	Repas et frais accessoires / Meals & incidentals	Autres dépenses / Other expenses	Dépenses totales / Total Expenses	
De / from	À / to									
2024-01-15	2024-01-18	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		235 \$	839 \$	377 \$		1,451 \$	
2024-01-25	2024-01-26	Projet Côte-Nord / Côte-Nord Project	Sept - Iles	948 \$	130 \$	167 \$	134 \$		1,379 \$	
2024-01-31	2024-02-01	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		330 \$	236 \$	170 \$		736 \$	
2024-02-08	2024-02-08	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		283 \$				283 \$	
2024-02-16	2024-03-11	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		435 \$	201 \$			636 \$	
2024-02-19	2024-02-20	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		218 \$	248 \$	110 \$		576 \$	
2024-02-26	2024-02-28	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		210 \$	496 \$	170 \$		877 \$	
2024-03-05	2024-03-06	Rencontre équipe opérations Escoumins / Escoumins operations team meeting	Les Escoumins		164 \$	17 \$	134 \$		315 \$	
2024-03-12	2024-04-30	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		660 \$				660 \$	
2024-03-19	2024-03-20	Projet Côte-Nord / Côte-Nord Project	Côte-Nord	458 \$		142 \$	195 \$		795 \$	
2024-03-26	2024-03-27	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal			248 \$	85 \$		333 \$	
2024-04-20	2024-04-28	IMPA et rencontre Danpilot / IMPA & Danpilot meeting	Copenhague	9,450 \$	365 \$	3,349 \$	1,402 \$		14,566 \$	
2024-05-01	2024-05-31	Déplacement au bureau de Montréal / Travel to head office	Montréal		2,012 \$	504 \$	383 \$		2,899 \$	
2024-05-23	2024-05-24	Inauguration du bateau Shipeku / Shipeku boat inauguration	Les Escoumins			146 \$			146 \$	
<b>TOTAL</b>					<b>10,856 \$</b>	<b>5,041 \$</b>	<b>6,594 \$</b>	<b>3,159 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>25,650 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Julie Bébard, Directrice exécutif, Sécurité et efficacité / Executive Director , Marine Safety and Efficiency**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
<b>TOTAL</b>							<b>0 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Claudine Bishop, Directrice exécutive, Talents et communications / Executive Director, Talent and Communications**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement / Accomodation	Repas et frais accessoires / Meals & incidentals	Autres dépenses / Other expenses	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to								
2024-05-23	2024-05-24	Inauguration du bateau Shipeku / Shipeku boat inauguration	Les Escoumins			312 \$	162 \$		474 \$
<b>TOTAL</b>					<b>0 \$</b>	<b>312 \$</b>	<b>162 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>474 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Claudine Bishop, Directrice exécutive, Talents et communications / Executive Director, Talent and Communications**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
<b>TOTAL</b>							<b>0 \$</b>



**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Anais de Lausnay, Avocate générale et Secrétaire générale / General Counsel and Corporate Secretary**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement / Accomodation	Repas et frais accessoires / Meals & incidentals	Autres dépenses / Other expenses	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to								
2024-04-19	2024-04-20	Bal des Armateurs du Saint-Laurent 2024 - Manège militaire Voltigeurs	Québec		296 \$	175 \$	32 \$		503 \$
2024-05-13	2024-05-15	Les Assises québécoises du secteur maritime - SODES	Québec		289 \$	413 \$	58 \$		759 \$
2024-06-12	2024-06-13	Réunion régulière CA et AGA - SODES / SODES Board of Directors meeting and AGM	Québec		293 \$	224 \$	185 \$		702 \$
<b>TOTAL</b>					<b>878 \$</b>	<b>811 \$</b>	<b>275 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>1,965 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Anaïs de Lausnay, Avocate générale et Secrétaire générale / General Counsel and Corporate Secretary**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
2024-02-20	2024-02-20	Conseil d'administration / Board of directors	Montréal	Traiteur/Caterer	11		55 \$
2024-02-22	2024-02-22	Conseil d'administration / Board of directors	Montréal	Traiteur/Caterer	11		47 \$
2024-02-28	2024-02-28	Conseil d'administration / Board of directors	Montréal	Traiteur/Caterer	11		47 \$
2024-03-13	2024-03-13	Négociation AFPC / AFPC Negotiation	Montréal	Traiteur/Caterer	6	1	238 \$
2024-03-24	2024-03-24	Conseil d'administration / Board of directors	Montréal	Traiteur/Caterer	11		65 \$
2024-04-23	2024-04-23	Négociation AFPC / AFPC Negotiation	Montréal	Traiteur/Caterer	4	1	185 \$
2024-05-03	2024-05-03	Projet Côte-Nord / Project Côte-Nord	Montréal	Traiteur/Caterer	3	1	180 \$
2024-05-13	2024-05-13	Dîner d'accueil / Welcome Lunch	Montréal	Restaurant	2		45 \$
2024-05-13	2024-05-13	Travail équipté salariale - Gallagher / Salary equity - Gallagher	Montréal	Traiteur/Caterer	7	4	213 \$
2024-05-21	2024-05-21	Conseil d'administration / Board of directors	Montréal	Traiteur/Caterer	11		48 \$
2024-06-04	2024-06-04	Travail équipté salariale - Gallagher / Salary equity - Gallagher	Montréal	Traiteur/Caterer	7	4	125 \$
2024-06-19	2024-06-19	Travail équipté salariale - Gallagher / Salary equity - Gallagher	Montréal	Traiteur/Caterer	7	4	257 \$
<b>TOTAL</b>							<b>1,504 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses****Christiane Chabot, membre du Conseil d'administration / Board of Directors**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement / Accomodation	Repas et frais accessoires / Meals & incidentals	Autres dépenses / Other expenses	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to								
2023-11-10	2023-11-10	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		37 \$				37 \$
2023-12-06	2023-12-06	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		40 \$				40 \$
2023-12-13	2023-12-13	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		40 \$				40 \$
<b>TOTAL</b>						<b>118 \$</b>			<b>118 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Julius Spivack, membre du Conseil d'administration / Board of Directors**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement / Accomodation	Repas et frais accessoires / Meals & incidentals	Autres dépenses / Other expenses	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to								
2024-02-20	2024-02-20	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		37				37
2024-02-28	2024-02-28	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		35				35
2024-03-26	2024-03-26	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		37				37
2024-03-27	2024-03-27	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		37				37
<b>TOTAL</b>						<b>147 \$</b>			<b>147 \$</b>